



Genève



Niamey



Bamako



Dakar



Paris



NGO
CARE



SOLUTIONS D'ASSURANCES SANTÉ ET PRÉVOYANCE
INTERNATIONALES POUR ONG ET ASI



DEPARTURE

NOTRE MISSION,
ACCOMPAGNER VOS COLLABORATEURS.
NOTRE ENGAGEMENT,
LES PROTÉGER.

**NGO
CARE**

Les **Organisations Non Gouvernementales** et les **Associations de Solidarité Internationale** font face aujourd'hui à de nouveaux défis de protection sociale liés à l'évolution des profils de leurs collaborateurs locaux et internationaux, à la professionnalisation des filières universitaires spécialisées NGO et à la croissance des dépenses opérationnelles.

Les Organisations doivent également répondre aux nouvelles problématiques de **recrutement** et **fidélisation** des meilleurs employés, qu'ils soient basés au siège ou sur le terrain.

Les Organisations tendent aussi vers **une harmonisation des couvertures médicale et prévoyance** de leurs équipes dans le monde entier afin d'offrir une équité de protection sociale tout en optant pour des **budgets personnalisés**.

Enfin, les **contraintes économiques de mobilité internationale** obligent les Organisations à recruter de plus en plus de **collaborateurs locaux** et tiers-nationaux.

Pour répondre à ces différents enjeux, **Antaé** et **Allianz Worldwide Care** se sont associés pour concevoir l'offre **NGO CARE**.

NGO CARE est une gamme **innovante, simple et pérenne** de couvertures d'assurance dédiées **aux ONG et ASI et à leurs collaborateurs quels que soient leurs pays de destination et leurs nationalités**. Les couvertures et les services ont été **spécifiquement étudiés et créés pour les Organisations** et leurs collaborateurs, quels que soient leurs statuts.

Notre **'Made in Switzerland'** associé à **Allianz Worldwide Care** garantit la qualité de nos services et des prestations proposés.

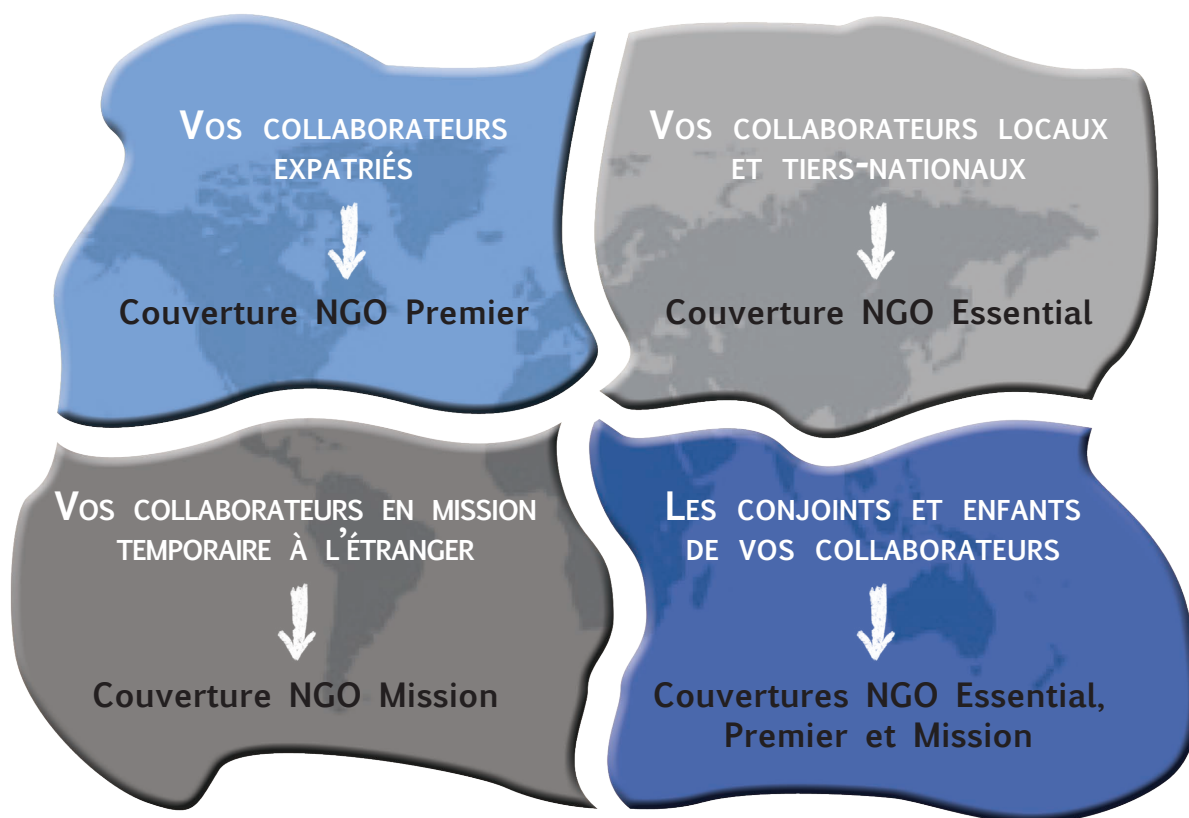
Professional Adviser
International
Fund & Product
Awards 2013
Best in Class
for Healthcare
Solutions to NGOs





Une offre qui couvre l'ensemble de vos collaborateurs

NGO CARE permet de couvrir l'ensemble de vos collaborateurs, à partir de 5 salariés, qu'ils soient expatriés, impatriés, locaux ou ressortissants d'un pays tiers et quels que soient leurs nationalités. NGO CARE assure également les ayants droit de vos collaborateurs.





Des zones géographiques de couverture adaptées

Afin d'offrir une tarification compétitive et adaptée aux coûts médicaux locaux, nous proposons 3 zones différentes selon les couvertures :

- ➔ Afrique
- ➔ Mondiale à l'exception des Etats-Unis
- ➔ Mondiale, qui fournit une couverture partout dans le monde

Une gamme modulable

La gamme NGO CARE est **modulable** et comprend un large éventail de **solutions et différents niveaux de couverture**. L'Organisation peut ainsi concevoir sa couverture d'assurance sur mesure, qui répond précisément à ses besoins et à ses objectifs budgétaires.

GARANTIES SANTÉ & ASSISTANCE

- ☑ Formule Hospitalisation
- ☑ Formule Médecine Courante
- ☑ Formule Maternité
- ☑ Formule Optique
- ☑ Formule Dentaire
- ☑ Evacuation
- ☑ Assistance Rapatriement

Garanties santé et assistance fournies par Allianz Worldwide Care uniquement

AUTRES GARANTIES

- ☑ Décès et Invalidité
- ☑ Retraite internationale
- ☑ Rançon & Kidnapping
- ☑ Assistance & Sécurité



Des garanties et des services spécifiques pour vos collaborateurs

La gamme NGO CARE propose des garanties et des services spécifiquement étudiés pour le personnel local et international des ONG et ASI.

DES GARANTIES SPÉCIFIQUES

- ➔ Couvertures modulables et sur mesure
- ➔ **Médecine Douce/Alternative** : ostéopathie, médecine traditionnelle chinoise, etc.
- ➔ **Bilan de santé**
- ➔ **Vaccinations**, y compris le traitement **anti-paludéen**
- ➔ **Consultations avec un conseiller psychosocial** au retour de **mission**
- ➔ **Psychothérapie**
- ➔ **Evacuation sanitaire** lorsque le traitement n'est pas disponible sur place
- ➔ Une couverture **Assistance Rapatriement** complète

DES SERVICES ADAPTÉS

- ➔ **Libre choix** du médecin et du centre médical
- ➔ **Règlement direct** des frais d'hospitalisation dans le monde entier lorsque cela est possible
- ➔ **Acceptation des demandes de remboursement par email**
- ➔ Mise en place de réseaux de **prestataires médicaux dans le monde entier**, y compris dans les zones les plus reculées
- ➔ Vos collaborateurs ont accès à leur contrat **24h/24, 7j/7** via la plateforme multilingue de services en ligne d'Allianz Worldwide Care

Les avantages **NGO CARE** pour vos collaborateurs

1. Assistance téléphonique multilingue 24h/24, 7j/7, disponible en six langues: français, anglais, allemand, espagnol, italien, portugais.

2. Règlement direct des frais d'hospitalisation dans le monde entier dans la mesure du possible

3. Traitement des demandes de remboursement en 48H

Remboursements effectués dans plus de 130 devises

4. Application mobile MyHealth

5. L'accès au large réseau médical international partenaire d'Allianz Worldwide Care

6. Vos collaborateurs peuvent consulter leur médecin, spécialiste et centre médical préférés

7. Une prise en charge de toutes les situations d'urgence: accident, hospitalisation, décès

8. Evacuation et rapatriement médicaux gérés localement et le mieux adapté à votre état médical

Ceci permet de fournir un transport rapide et efficace sous la supervision constante d'un membre du service médical d'Allianz Worldwide Care.

9. Une carte d'assuré personnalisée pour chaque collaborateur et chacun de ses ayants droit

10. L'accès aux services en ligne 24h/24, 7j/7 disponibles en six langues

- ✓ Vos collaborateurs reçoivent un nom d'utilisateur et un mot de passe pour gérer leur police
- ✓ Récupérer ou changer le mot de passe en toute sécurité

- ✓ Consulter et télécharger les documents relatifs au contrat (Certificat, Tableau des Garanties, Demande de remboursement, Entente préalable...)
- ✓ Consulter les décomptes de remboursement de frais de santé
- ✓ Trouver le médecin ou le centre hospitalier le plus proche.



Les avantages **NGO CARE** pour votre organisation

1. Une gamme de produits sur mesure gérée par Allianz Worldwide Care

Allianz assure plusieurs milliers de collaborateurs d'Organisations Internationales et d'Organisations Non Gouvernementales dans le monde entier. Allianz Worldwide Care est l'un des leaders en assurance santé internationale.

2. Une gamme adaptée à tous les profils des collaborateurs des ONG et ASI

NGO CARE couvre les employés de toutes nationalités, en contrat de courte ou longue durée ainsi que leurs ayants droit. NGO CARE assure les employés expatriés, les employés provenant de pays tiers et les employés locaux déjà établis à l'étranger (sous réserve d'accord avec la réglementation locale).

3. La possibilité d'offrir à vos collaborateurs internationaux basés en Suisse une couverture santé internationale

NGO CARE peut assurer vos collaborateurs internationaux basés en Suisse exempts de l'assurance maladie obligatoire, LAMal. Cette couverture conforme offre une couverture santé internationale complète, des services associés et respecte vos contraintes budgétaires.

4. Un contrat collectif à partir de 5 collaborateurs sans sélection médicale

5. Une solution flexible qui accompagne l'organisation dans sa stratégie de protection sociale

L'organisation peut créer plusieurs couvertures santé et prévoyance dans le même contrat, ce qui permet d'ajuster les niveaux de garantie à vos différents profils de collaborateurs dans le même pays ou dans des pays différents: un contrat unique, des couvertures personnalisées selon vos choix, des budgets adaptés.

6. Exigence dans la maîtrise des coûts, une tarification pérenne pour le contrôle de vos budgets

Grâce à une approche pluridisciplinaire (tarifs préférentiels au sein du réseau de prestataires médicaux, entente préalable, gestion des dossiers

et dispositifs anti-fraude), NGO CARE apporte l'équilibre parfait entre maîtrise des coûts et service d'excellence.

7. Un accompagnement personnalisé de vos collaborateurs « sur le terrain »

Nous gardons une liaison permanente avec nos clients pour mettre en place des réseaux de prestataires médicaux en fonction de leurs besoins et de la localisation de leurs employés, y compris dans les zones les plus reculées. Egalement, des médecins implantés dans des régions stratégiques permettent de fournir un soutien opérationnel personnalisé et rapide «sur le terrain».

8. Des services en ligne sécurisés

Les responsables des polices collectives ont accès à un extranet sécurisé multilingue qui offre un accès au contrat, 24h/24, 7j/7, permettant un meilleur contrôle de la population assurée et de la performance de la police.

9. Antaé : un interlocuteur local, unique et dédié pour votre organisation

La gamme **NGO CARE**

La gamme NGO CARE est composée de 3 couvertures :

 **NGO MISSION**

 **NGO ESSENTIAL**

 **NGO PREMIER**

**NGO CARE COUVRE TOUS VOS
COLLABORATEURS, QUELS QUE
SOIENT LEURS STATUTS
ET LEURS NATIONALITÉS.**

...Dakar ...Oulanbator ...Chisinau
...Genève ...Mbanane
...Rangoun ...Niamey ...Lomé



...Bamako ...Grozny
...Monrovia ...Managua
...Goma
...Antananarivo ...Makhachkala
...Lausanne
...Port au Prince

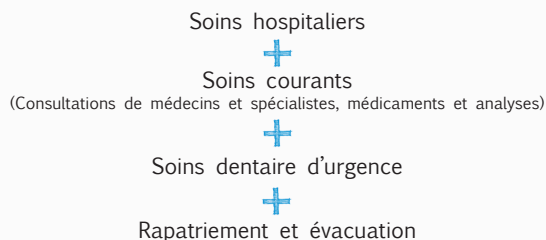
COUVERTURE NGO MISSION

La couverture médicale de vos collaborateurs en mission temporaire à l'étranger

Une couverture complète des frais médicaux d'urgence + assistance rapatriement

Cette couverture est spécialement conçue pour couvrir les soins médicaux d'urgence de vos collaborateurs au cours de leurs déplacements à l'étranger. Elle couvre les traitements médicaux d'urgence, les accidents et prend en charge l'évacuation et le rapatriement.

NGO Mission offre une couverture médicale d'urgence incluant les garanties suivantes :



Frais de Santé et Prévoyance

Frais de santé couverts par Allianz Worldwide Care

3 offres au choix : Selon la durée des missions à l'étranger de vos collaborateurs : **30 jours, 90 jours ou 300 jours par an.**

NGO Mission 30	NGO Mission 90	NGO Mission 300
✓ Couverture médicale d'urgence jusqu'à 30 jours de voyage/an	✓ Couverture médicale d'urgence jusqu'à 90 jours de voyage/an	✓ Couverture médicale d'urgence jusqu'à 300 jours de voyage/an
✓ Chambre privée	✓ Chambre privée	✓ Chambre privée
✓ Couverture des frais médicaux d'urgence jusqu'à 260'000 CHF/an	✓ Couverture des frais médicaux d'urgence jusqu'à 260'000 CHF/an	✓ Couverture des frais médicaux d'urgence jusqu'à 260'000 CHF/an
✓ Rapatriement jusqu'à 13'000 CHF/an	✓ Rapatriement jusqu'à 13'000 CHF/an	✓ Rapatriement jusqu'à 13'000 CHF/an

Remboursement

Frais médicaux d'urgence, évacuation et rapatriement : remboursement à 100% des frais réels

Prévoyance

Couverture Décès et Invalidité accidentels disponible après acceptation

Conditions

Territorialité	Zone géographique mondiale , qui fournit une couverture partout dans le monde en cas d'urgence en dehors du pays de résidence principal ou du pays d'emploi principal
Durée de couverture	Durée de 30 jours, 90 jours ou 300 jours par année d'assurance
Nombre minimum de membres	5 membres minimum pour la mise en place d'un groupe

POINTS FORTS DE LA COUVERTURE NGO MISSION

- ☺ Une couverture et des services **spécifiquement pensés et créés** pour le **personnel des ONG et ASI en mission temporaire à l'étranger**
- ☺ Une **tarification sur-mesure** de la couverture en fonction de la durée des missions de vos collaborateurs
- ☺ Une couverture **accessible aux conjoints** des membres assurés
- ☺ Une mise en place et une **gestion très simplifiées** du contrat
- ☺ Chaque collaborateur reçoit son pack d'adhésion par email incluant sa **carte d'affiliation électronique Allianz Worldwide Care**

COUVERTURE NGO ESSENTIAL

La couverture de vos collaborateurs locaux et tiers-nationaux en Afrique et dans le monde entier*

* Zone Mondiale à l'exception de l'Afrique, Chine, Etats-Unis, Hong-Kong, Israël, Royaume-Uni, Singapour et Suisse

Garanties entièrement modulables

Une formule Hospitalisation de base et 4 formules en option :

• Soins hospitalisation



• Formules optionnelles :

- Formule Médecine Courante
- Formule Maternité
- Formule Optique & Dentaire
- Evacuation (lorsque le traitement n'est pas disponible localement)

La médecine courante comprend les consultations de médecins et spécialistes, les analyses, la psychiatrie et la psychothérapie.

Frais de Santé, Prévoyance et Responsabilité Civile

Frais de santé couverts par Allianz
Worldwide Care

2 offres au choix :

NGO Essential

- ✓ Couverture médicale intermédiaire
- ✓ Chambre commune
- ✓ Formule Hospitalisation jusqu'à **65'000 CHF/an** pour la zone Afrique et **130'000 CHF/an** pour la zone mondiale*
- ✓ Formule Maternité jusqu'à **1'300 CHF/an**
- ✓ Optique & Dentaire : jusqu'à **260 CHF/an**

NGO Essential Plus

- ✓ Couverture médicale Confort
- ✓ Chambre semi-privée
- ✓ Formule Hospitalisation jusqu'à **130'000 CHF/an** pour la zone Afrique et **325'000 CHF/an** pour la zone mondiale*
- ✓ Formule Maternité jusqu'à **1'300 CHF/an**
- ✓ Optique & Dentaire : jusqu'à **260 CHF/an**

6 niveaux de garanties au choix

Possibilité de souscrire au choix les formules suivantes pour un budget adapté :

- ✓ Hospitalisation seule
- ✓ Hospitalisation + Médecine Courante
- ✓ Hospitalisation + Médecine Courante + Maternité
- ✓ Hospitalisation + Médecine Courante + Maternité + Optique-Dentaire
- ✓ Hospitalisation + Médecine Courante + Optique-Dentaire +/- Evacuation
- ✓ Hospitalisation + Médecine Courante + Maternité + Optique-Dentaire + Evacuation

Remboursement

Remboursement à 80% des frais réels (100% pour les évacuations)

Prévoyance et Responsabilité Civile

Couvertures disponibles soumises aux conditions juridiques locales et après acceptation

Conditions

Territorialité

2 Zones géographiques de couverture au choix :

- Zone Afrique
- Zone Mondiale*

Durée de couverture

Durée minimale d'un an

Nombre minimum de membres

5 membres minimum pour la mise en place d'un groupe

POINTS FORTS DE LA COUVERTURE NGO ESSENTIAL

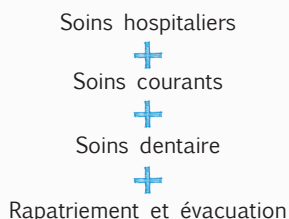
- ☺ Une couverture et des services **spécifiquement pensés et créés** pour le **personnel local** et **tiers-national** des ONG et ASI basées en **Afrique** et dans le **monde entier** (sauf pays exclus)
- ☺ Des couvertures **modulables**
- ☺ Des **tarifs** adaptés aux coûts locaux
- ☺ Une couverture **accessible aux conjoints et enfants** de vos collaborateurs
- ☺ **Médecine Douce/Alternative** incluant ostéopathie, chiropractie, acupuncture, médecine traditionnelle chinoise.
- ☺ **Aucune sélection médicale : conditions préexistantes /chroniques couvertes**
- ☺ Chaque collaborateur reçoit son pack d'adhésion par email incluant sa **carte d'affiliation Allianz Worldwide Care** (au choix, format électronique ou plastique)

COUVERTURE NGO PREMIER

La couverture médicale complète de vos collaborateurs Expatriés dans le monde entier

Une couverture complète des frais médicaux + assistance rapatriement

NGO Premier offre une couverture complète incluant les garanties suivantes :



La formule médecine courante comprend les consultations de médecins et spécialistes, les médicaments prescrits, les analyses, la psychiatrie et la psychothérapie, les bilans de santé, la médecine alternative (ostéopathie, etc), les séances avec un conseiller psychosocial, l'optique et la correction visuelle au laser.

Frais de Santé, Prévoyance et Responsabilité Civile Privée

Frais de santé couverts par Allianz
Worldwide Care

2 offres au choix :

NGO Premier

- ✓ Couverture médicale complète
- ✓ Chambre semi-privée
- ✓ Couverture des frais hospitaliers jusqu'à **1'300'000 CHF/an**
- ✓ Couverture des frais de Médecine Courante jusqu'à **9'750 CHF/an**
- ✓ Des **garanties spécifiques** :
 - Vaccinations y compris traitements anti-paludéens
 - Bilan de santé
 - Séances avec un conseiller psychosocial au retour de mission
- ✓ Garantie Optique dont la correction visuelle au laser : jusqu'à **260 CHF/an**
- ✓ Garanties Dentaires : jusqu'à **1'300 CHF/an**

NGO Premier Plus

- ✓ Couverture médicale complète
- ✓ Chambre privée
- ✓ Couverture des frais hospitaliers jusqu'à **1'950'000 CHF/an**
- ✓ Couverture des frais de Médecine Courante
- ✓ Des **garanties spécifiques** :
 - Vaccinations y compris traitements anti-paludéens
 - Bilan de santé
 - Médecine Douce/Alternative (ostéopathie, médecine traditionnelle chinoise)
 - Séances avec un conseiller psychosocial au retour de mission
 - Psychiatrie et psychothérapie
- ✓ Garantie Optique dont la correction visuelle au laser : jusqu'à **455 CHF/an**
- ✓ Garanties Dentaires : jusqu'à **2'600 CHF/an**

Remboursement

Les niveaux de remboursement des soins hospitaliers et en médecine courante varient selon les garanties. Veuillez consulter votre tableau des garanties pour plus d'information.

Prévoyance et Responsabilité Civile

Couvertures disponibles soumises aux conditions juridiques locales et après acceptation

Conditions

Territorialité

3 Zones géographiques de couverture au choix :

- Afrique uniquement
- Mondiale sauf Etats-Unis
- Mondiale

Durée de couverture

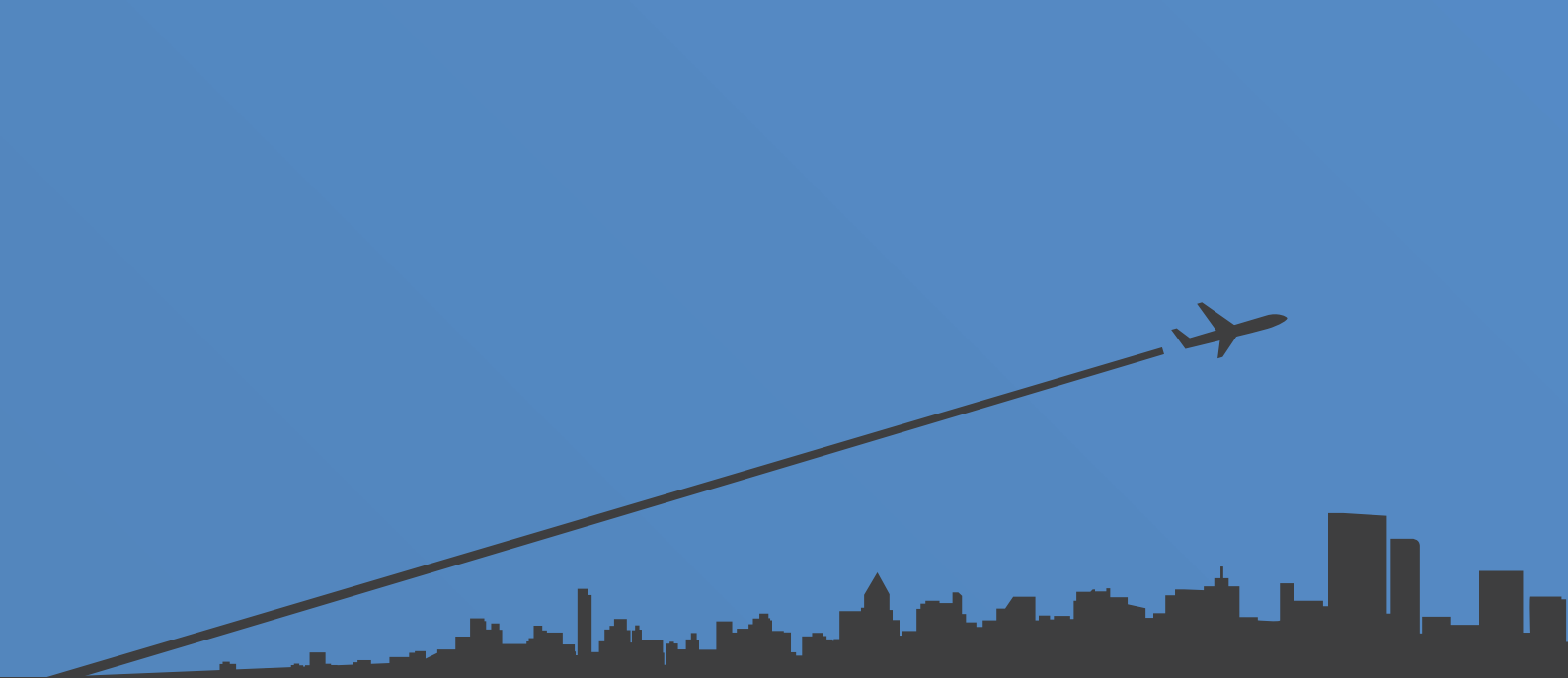
Durée minimale d'un an

Nombre minimum de membres

5 membres minimum pour la mise en place d'un groupe

POINTS FORTS DE LA COUVERTURE NGO PREMIER

- ☺ Une couverture santé **spécifiquement pensée et créée** pour le **personnel expatrié** des ONG et ASI
- ☺ Une **tarification adaptée** aux coûts médicaux locaux
- ☺ Une couverture **accessible aux conjoints et enfants** de vos collaborateurs
- ☺ Des garanties exclusives : **ostéopathie, chiropractie, acupuncture, médecine traditionnelle chinoise, consultations avec un conseiller psychosocial au retour de mission, vaccinations incluant traitement anti-paludéen.**
- ☺ **Bilans de santé**
- ☺ **Aucune sélection médicale : conditions préexistantes /chroniques couvertes**
- ☺ Une couverture **Rapatriement et Evacuation complète**
- ☺ Chaque collaborateur reçoit son pack d'adhésion par email et sa **carte d'affiliation Allianz Worldwide Care** (au choix, format électronique ou plastique).



Depuis Dublin et Bruxelles, le groupe Allianz travaille auprès des Organisations Intergouvernementales et des Organisations Non Gouvernementales dans le monde entier.

En Suisse et en partenariat avec Antaé, Allianz Worldwide Care gère les contrats de grandes entreprises, écoles privées, universités et Organisations Non Gouvernementales.

Allianz Worldwide Care

- Filiale du Groupe Allianz
- Un des leaders en assurance santé internationale
- De nombreuses entreprises clientes «Fortune 500»
- Taux de fidélisation clients de 95%
- Equipes multilingues : 38 nationalités et 26 langues

Antaé

- Basé à Montreux
- Concepteur de solutions innovantes d'assurance individuelles et collectives
- Spécialiste des couvertures santé, assistance et prévoyance internationales, rançon & kidnapping
- Equipe multilingue
- Votre «Local Customer Care»

Vous avez des questions?

Nous sommes à votre disposition, contactez-nous :

Antaé

Grand-Rue 40 | CH-1820 Montreux
Tél : +41 (0)21 525 50 40
contact@antae.ch
www.antae.ch

You live, we care.

AWP Health & Life SA, agissant par l'intermédiaire de sa succursale irlandaise, est une société anonyme régie par le Code des assurances. No. 401 154 679 RCS Nanterre. Succursale irlandaise enregistrée auprès du bureau d'enregistrement des sociétés irlandaises (Irish Companies Registration Office), numéro d'enregistrement : 907619. Adresse : 15 Joyce Way, Park West Business Campus, Nangor Road, Dublin 12, Irlande. AWP Health & Life SA exerce sous la dénomination commerciale d'Allianz Worldwide Care.